

ROMÂNIA

Ministerul Educației¹⁾

Ministry of Education

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA

BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ

DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu

Seria Nr.

The Supplement is for diploma

Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI

INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere

Family name(s) of the birth certificate

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) after marriage (if applicable)

1.1a

1.1b

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui /
mamei

Prenumele

First name(s)

Initial(s) of father's/mother's first name(s)

1.2a

1.2b

Data nașterii (anul/luna/ziua)

Date of birth (year/month/day)

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)

Place of birth

1.3a

1.3b

Numărul matricol

Codul numeric personal (CNP)

Anul înmatriculării

Student enrolment number

Personal identification number

Year of enrolment

1.4

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA

INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat

Name of qualification and title awarded

2.1

ADMINISTRAREA AFACERILOR ÎN TURISM, COMERȚ ȘI SERVICII. MASTER

BUSINESS ADMINISTRATION IN TOURISM, COMMERCE AND SERVICES. MASTER'S DEGREE

Domeniul de studii

Field of study

2.2a

ADMINISTRAREA AFACERILOR

BUSINESS ADMINISTRATION

2.2b

ADMINISTRAREA AFACERILOR ÎN TURISM,

COMERȚ ȘI SERVICII

BUSINESS ADMINISTRATION IN TOURISM,

COMMERCE AND SERVICES

Numele și statutul instituției de învățământ superior
care eliberează diploma (în limba română)

Name and status of awarding institution

2.3a

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA

universitate publică acreditată

BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

Accredited Public University

2.3b

FACULTATEA DE ȘTIINȚE ECONOMICE ȘI

GESTIUNEA AFACERILOR

FACULTY OF ECONOMICS AND BUSINESS

ADMINISTRATION

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat
școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

Name and status of institution administering studies

(if different from 2.3a)

2.4a

Limba (limbile) de studiu / examinare

Language(s) of instruction / examination

2.4b

ROMÂNĂ

ROMANIAN

2.5

L.S.

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **Studii universitare de masterat - nivel de calificare 7 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor)**
Master Studies - Level 7 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)

3.2 **2 ani - 120 credite**
2 years - 120 credits

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3 Diplomă de licență + concurs de admitere
Bachelor Degree + entrance examination

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **CU FRECVENȚĂ**
FULL TIME

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

Competențe profesionale

- Administrarea prestațiilor în comerț, turism și servicii;
- Managementul vânzărilor în comerț, turism și servicii;
- Administrarea relațiilor cu clienții și furnizorii;
- Administrarea resurselor materiale și financiare;
- Asigurarea calității prestațiilor în comerț, turism și servicii;
- Managementul resurselor umane.

Professional competencies

- Offer management in commerce, tourism and services;
- Sales management in commerce, tourism and services;
- Client and supplier relationship management;
- Financial and material resources administration;
- Ensuring quality in offer management for commerce, tourism and services;
- Human resources management.

Competențe transversale

- Promovarea principiilor, normelor și valorilor eticii profesionale în condiții de autonomie și independență profesională;
- Asumarea rolurilor și responsabilităților de conducere a unor echipe angajate în activități de marketing la diferite niveluri organizatorice;
- Interes crescut pentru valorificarea oportunităților de formare continuă și pentru îmbunătățirea propriilor performanțe profesionale.

Transversal competencies

- Promoting the principles, norms and values of professional ethics applied to professional independence and autonomy;
- Assuming the roles and responsibilities connected to leading a team involved in marketing activities at various organizational levels;
- Increased interest for valuing opportunities in lifelong learning and improving personal professional performances.

Detaliile programului absolvit, calificativele/ notele/ numărul de credite ECTS/SECT obținute

(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. / anul)

Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained

(according to Faculty Student Records, volume no. / year)

4.3.

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,L,P,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2021 - 2022) 1 st year of study (2021 - 2022 academic year)							
1	Marketing strategic Strategic Marketing	28C	14S		-	6	-
2	Comportamentul consumatorului și strategia de marketing Consumer Behaviour and Marketing Strategy	28C	14S		-	6	-
3	Management hotelier Hotel Management	28C	14S		-	6	-
4	Comunicare interculturală în afaceri (limba engleză/ franceză/ germană/ italiană/ spaniolă) Intercultural Business Communication (English/ French/ German/ Italian/ Spanish)	28C	14S		-	6	-
5	Evaluarea resurselor în turism	28C	14S		-	6	-

	<i>Evaluation of Tourism Resources</i>						
6	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ <i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>	28C	-		-	3	-
7	Politici și strategii în comerțul intern <i>Domestic Trade Policies and Strategies</i>	28C	14S	-		-	6
8	Analiză economică <i>Economic Analysis</i>	28C	14S	-		-	6
9	Amenajare turistică <i>Tourism Development</i>	14C	14S	-		-	6
10	Marketingul locurilor <i>Place Marketing</i>	28C	14S	-		-	6
11	Sisteme de asistare a afacerilor <i>Business Support Systems</i>	14C	28S	-		-	6
12	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ <i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>	28C	-	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾		0,00		Total credite/Total ECTS/SECT			
Pass, average grade per academic year				credits : 0			

Anul II (anul universitar 2022 - 2023) <i>2nd year of study (2022 - 2023 academic year)</i>							
1	Marketing direct și comunicare promoțională <i>Direct Marketing and Promotional Communication</i>	28C	14S		-	5	-
2	Marketing în industria ospitalității <i>Marketing in Hospitality Industry</i>	28C	14S		-	5	-
3	Destinații turistice <i>Tourism Destinations</i>	28C	14S		-	5	-
4	Sisteme de asigurare a calității <i>Quality Assurance Systems</i>	14C	14LP		-	5	-
5	Gestiunea riscului în turism, comerț și servicii <i>Risk Management in Tourism, Commerce and Services</i>	28C	14S		-	5	-
6	Managementul proiectelor europene <i>European Project Management</i>	28C	14S		-	5	-
7	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ <i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>	28C	-		-	3	-
8	Practică (Administrarea afacerilor în turism) <i>Internship (Business Administration in Tourism)</i>	-	84LP	-		-	3
9	Cercetare științifică pentru elaborarea lucrării de disertație (engleză/ franceză/ germană/spaniolă) <i>Scientific Research for the Elaboration of Dissertation (English/ French/ German/ Spanish)</i>	-	24LP	-		-	6
10	Stagiu pentru elaborarea lucrării de disertație <i>The Preparation Stage of the Elaboration of Dissertation</i>	-	36LP	-		-	6
11	Disciplină opțională 1 – Se alege o disciplină din următoarele <i>Optional Course 1 – One Subject Out Of The Following</i>						
	Managementul strategic al resurselor umane - curs opțional <i>Strategic Human Resources Management - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	7
	Limba modernă în afaceri. Competențe aplicate (limba engleză/ franceză/ germană/ italiană/ spaniolă) - curs opțional <i>Modern Languages for Business. Applied Competences (English/ French/ German/ Italian/ Spanish) - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	7
	Ghidaj turistic - curs opțional <i>Tour Guiding - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	7
12	Disciplină opțională 2 – Se alege o disciplină din următoarele <i>Optional Course 2 – One Subject Out Of The Following</i>						
	Economia turismului sustenabil - curs opțional <i>Economics of Sustainable Tourism - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	8
	Marketingul evenimentelor - curs opțional <i>Event Marketing - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	8
	Contabilitatea organizațiilor din turism - curs opțional <i>Tourism Organisations Accounting - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	8
13	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ <i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>	24C	-	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾		0,00		Total credite/Total ECTS/SECT			
Pass, average grade per academic year				credits : 0			

Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :	Total credite:
Pass:	The arithmetic mean of the study years:	Total ECTS/SECT credits:

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2022-2023, domeniul de studii ADMINISTRAREA AFACERILOR, programul de studii ADMINISTRAREA AFACERILOR ÎN TURISM, COMERȚ ȘI SERVICII este , iar media maximă este , titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2022-2023, field of study BUSINESS ADMINISTRATION, study programme in BUSINESS ADMINISTRATION IN TOURISM, COMMERCE AND SERVICES, are: lowest average: (out of 10) and highest average (out of 10), the degree holder is ranked out of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

econ@econ.ubbcluj.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii universitare de doctorat
PhD Studies

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2

Master în Administrarea afacerilor în turism, comerț și servicii
Master in Business Administration in Tourism, Commerce and Services

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector
Rector

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar

7.3

Decan
Dean

7.4

Secretar șef facultate
Faculty Registrar

⁶⁾ Nr. și data eliberării
No., dated

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5

Acest document conține un număr de pagini.
This document consists of pages.

7.6

L. S.

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

²⁾ Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ The arithmetic mean of the study years, with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

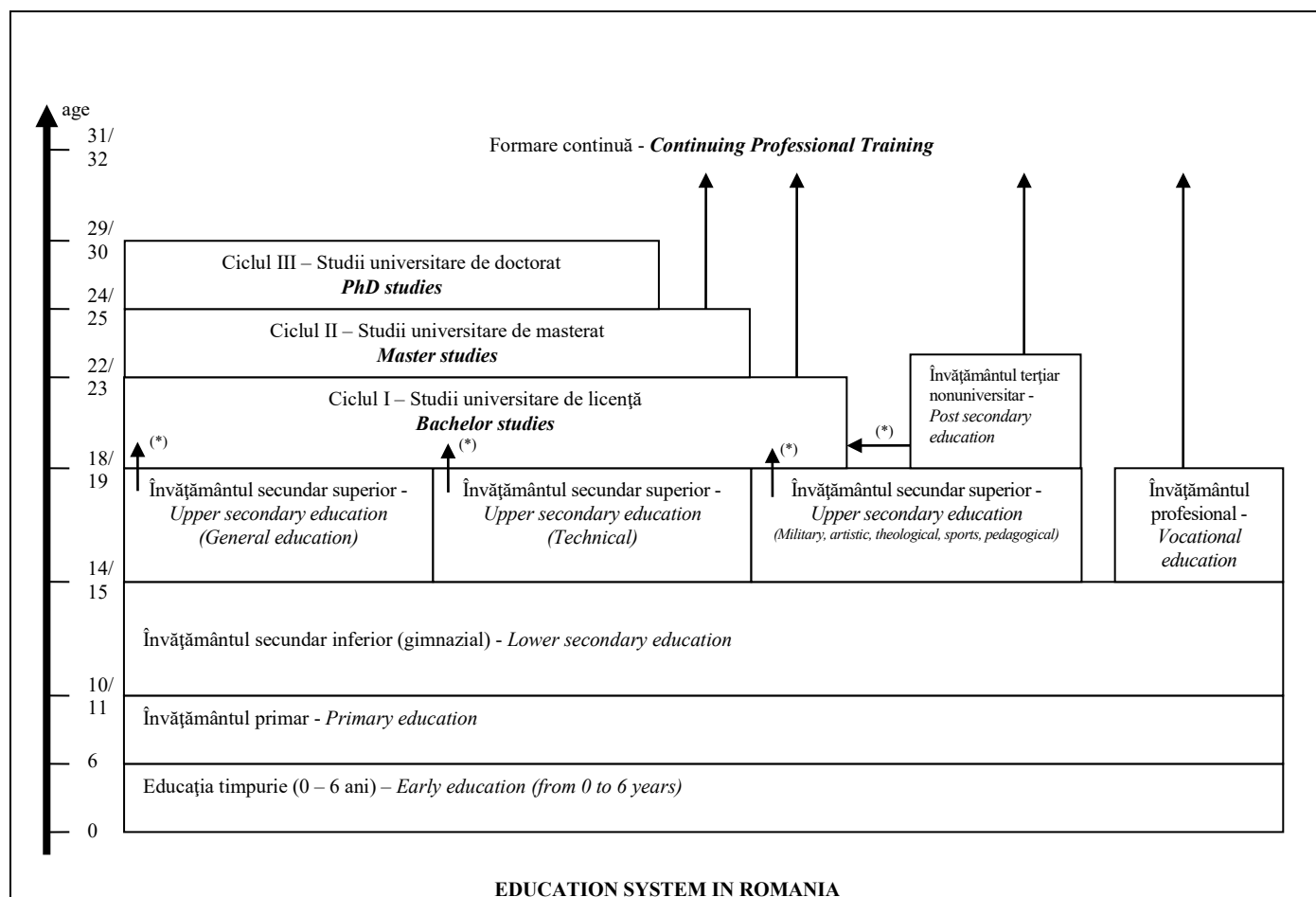
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...) " va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...) " will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011